

6 PC 1/2 IN. DR TORQUE WRENCH SET

USER MANUAL



Please read and understand all instructions before use.
Retain this manual for future reference.



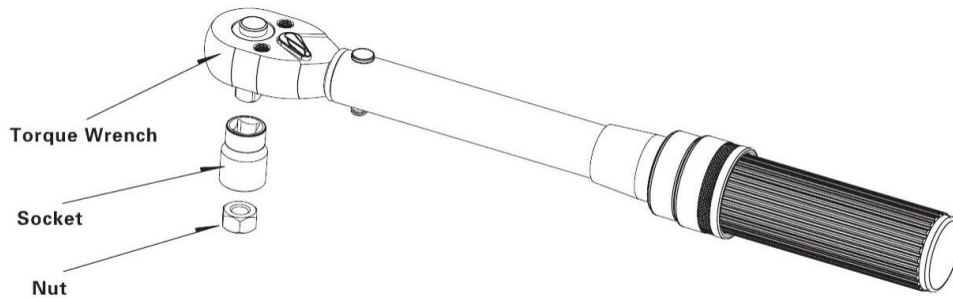
Operating Instructions For Mechanical Torque Wrench

Warning

Before starting to use the torque wrench, please read the operation instructions of the torque wrench carefully. If you have any questions, please contact the manufacturer to avoid safety accidents and damage to the torque wrench caused by abnormal use.

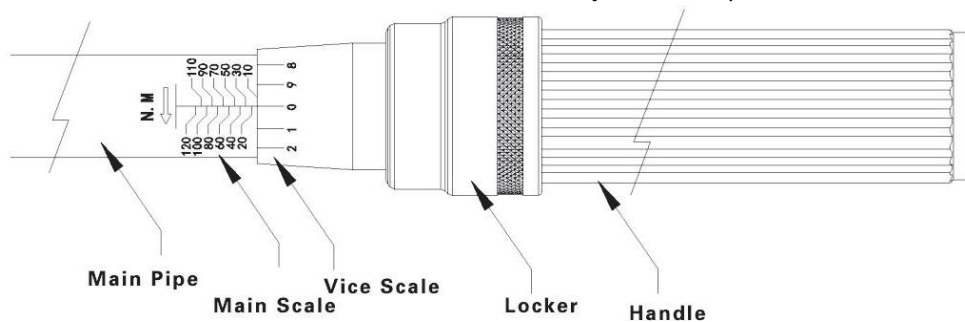
Selection Guide

Select the appropriate torque wrench and socket according to the torque value required by the tightened bolt or nut.

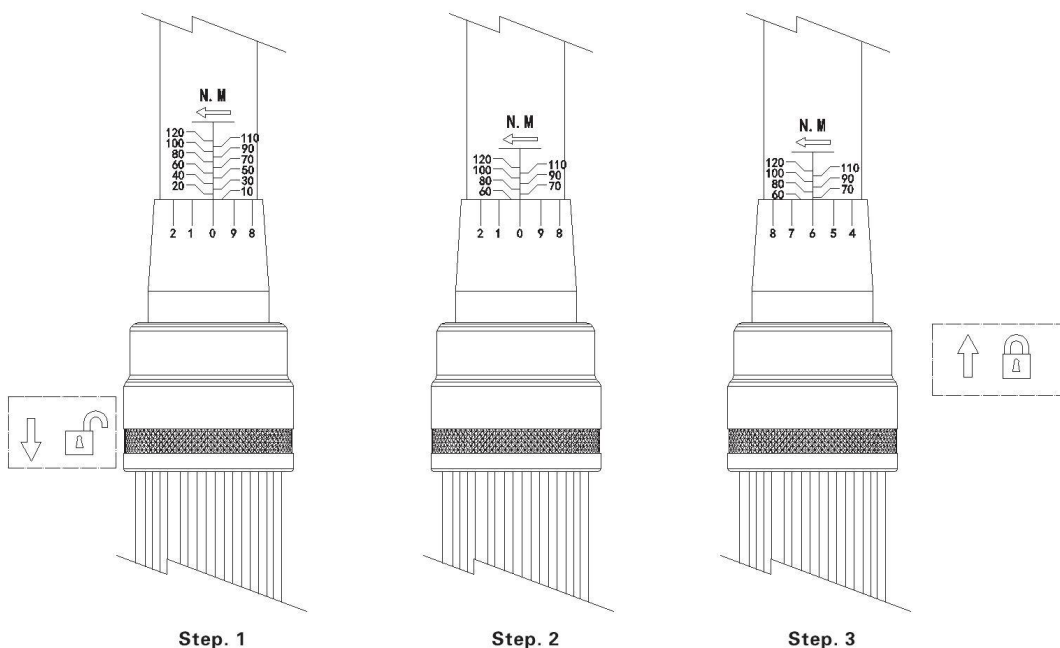


Operation method

1. Set the torque value
2. Pull the locker backward to unlock, and rotate the nut to adjust the torque at the same time.



3. Turn the handle to set the appropriate torque value, and then release the locker.
(The figure below shows the adjustment method of 66Nm)



- A. The initial state of the handle is 10N.m.
- B. Pull the locker backward to set the handle to the unlocked state, and do not release the locker.
- C. Turn the handle (clockwise to increase and counterclockwise to decrease), first turn the handle clockwise to 60N.m. The "0" shall be aligned with the main scale mark.
- D. Turn the handle again to align "6" with the main scale mark. Release the locker and the handle shall be locked.
Now the torque value is 66N.m.
- E. After use, if it will not be used again for a long time, pull the locker backward to unlock the handle and return the handle to its initial state.
- F. The screw can be tightened with a fixed torque by selecting a suitable socket.
- G. During the tightening process, when the set torque is reached, the torque wrench will make a "click" sound. Please stop to apply force immediately, indicating that the torque has reached the set torque value. During the tightening process, the torque needs to be applied evenly without inertia force application. During the use of small torque, the "click" sound will not be obvious and there will be an obvious slip, indicating that the torque has also reached the set torque value. (The small torque click sound is not obvious because the spring is under small compression, and the small torque does not have an obvious click phenomenon).

Precautions for using torque wrench

1. Before using the torque wrench, first confirm whether the torque wrench is selected correctly or not.
2. After selecting the appropriate torque wrench, adjust the torque to the appropriate torque value.
3. In order to ensure the accuracy of the torque wrench, it is necessary to re-calibrate the torque wrench after one year or 5000 times use.
4. Please read the instructions carefully before using the torque wrench.
5. If the torque wrench is not used for along time, it is necessary to adjust the torque wrench to the minimum torque value. To prevent long-term compression of the spring, in case of affecting the accuracy of the torque wrench.
6. Do not use a torque wrench to strike objects.

Torque Conversion Table

	lb-in	lb-ft	N.m	Kg-cm	Kg-m
1 lb-in	1	0.083	0.113	1.1519	0.0115
1 lb-ft	12	1	1.356	13.824	0.1382
1 N.m	8.853	0.738	1	10.2	0.102
1 Kg-cm	0.8679	0.0723	0.0981	1	0.01
1 Kg-m	86.8100	7.234	9.804	100	1

Common Torque Meter

Bolt Diameter	Strength Grade	4.6	6.8	8.8	10.9	12.9
	Minimum Tensile Strength	392 MPa	588 MPa	784 MPa	941 MPa	1176 MPa
	M4	4	4	4	5	5
	M5	5	5	6	8.5	10
	M6	6	6	8	14	17
	M8	21	21	25	35	41
	M10	41	41	49	69	83
	M12	72	72	86	120	145
	M14	80	98	137	165	225
	M16	98	137	206	247	353
	M18	137	206	284	341	480
	M20	206	296	402	569	480
	M22	225	333	539	765	911
	M24	314	470	686	981	1176
	M27	441	637	1029	1472	1764
	M30	588	882	1225	1962	2352
	M33	735	1127	1470	2060	2450
	M36	980	1470	1764	2453	3940

ENSEMBLE DE CLÉS DYNAMOMÉTRIQUES À PRISES DE 1/2 PO, 6 PIÈCES

MANUEL D'UTILISATEUR



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.

Instructions d'utilisation pour clé dynamométrique mécanique

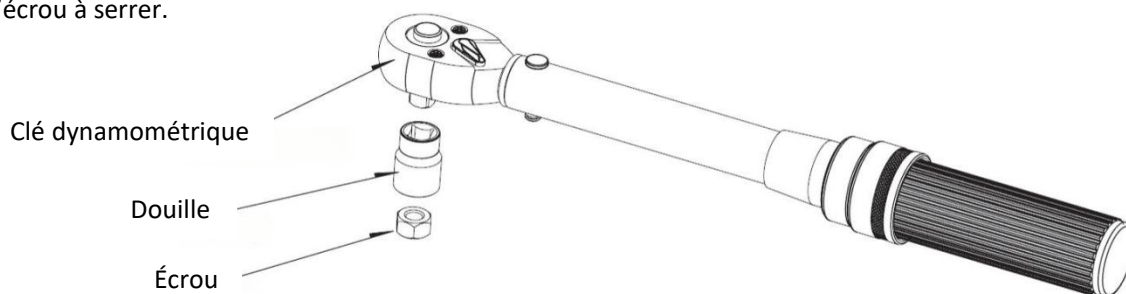
Avertissement

Avant d'utiliser la clé dynamométrique, veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation.

En cas de questions, veuillez contacter le fabricant afin d'éviter tout accident de sécurité ou tout dommage à la clé dynamométrique causé par une utilisation inappropriée.

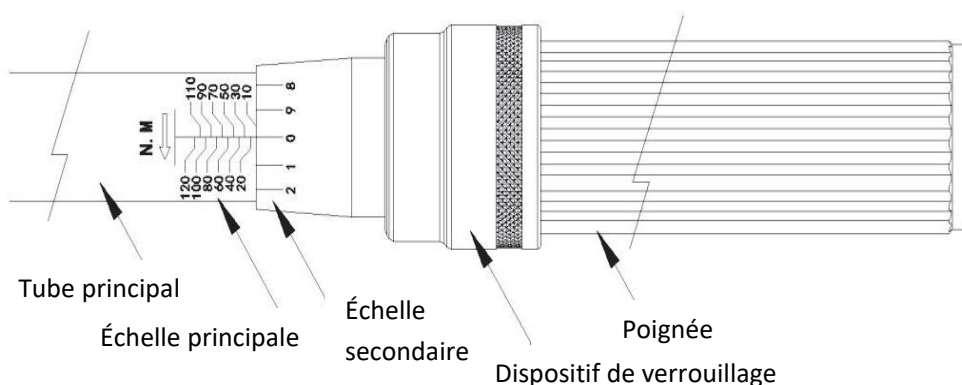
Guide de sélection

Sélectionnez la clé dynamométrique et la douille appropriées en fonction de la valeur de couple requise pour le boulon ou l'écrou à serrer.

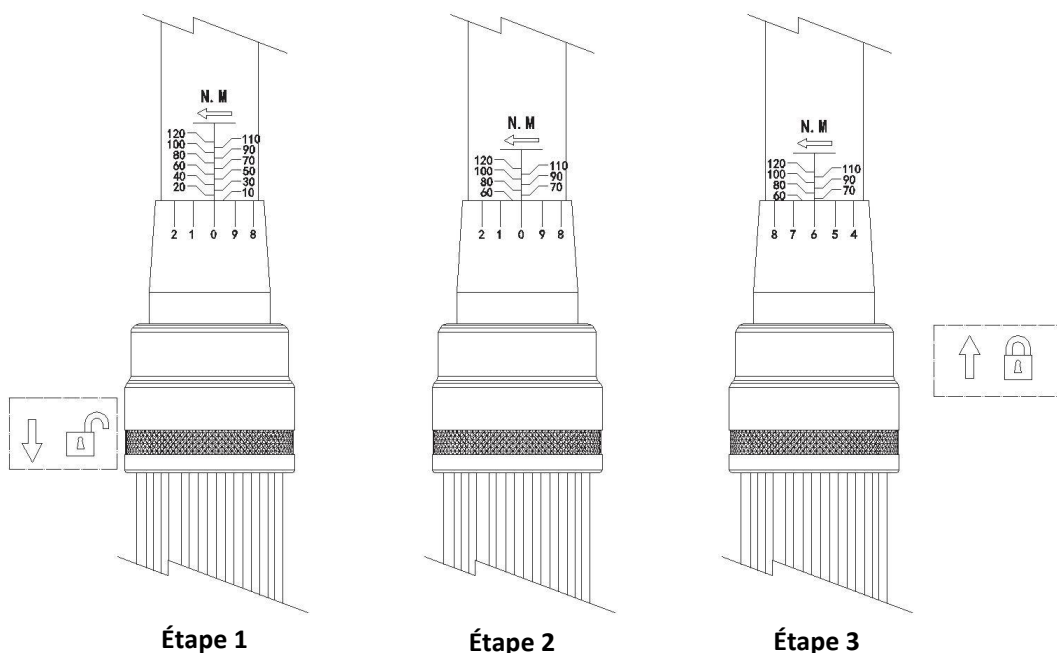


Méthode d'utilisation

1. Réglage de la valeur de couple.
2. Tirez le dispositif de verrouillage vers l'arrière pour le déverrouiller, puis tournez la poignée afin d'ajuster la valeur de couple.



3. Tournez la poignée
(La figure ci-dessous illustre la méthode de réglage à 66 N·m.)



- A. L'état initial de la poignée est réglé à 10 N·m.
- B. Tirez le dispositif de verrouillage vers l'arrière afin de placer la poignée en position déverrouillée et maintenez-le dans cette position.
- C. Tournez la poignée (sens horaire pour augmenter le couple, sens antihoraire pour le diminuer). Tournez d'abord la poignée dans le sens horaire jusqu'à 60 N·m. Le chiffre « 0 » doit être aligné avec le repère de l'échelle principale.
- D. Tournez ensuite la poignée jusqu'à aligner le chiffre « 6 » avec le repère de l'échelle principale. Relâchez le dispositif de verrouillage : la poignée est maintenant verrouillée. La valeur de couple est réglée à 66 N·m.
- E. Après utilisation, si la clé ne doit pas être utilisée pendant une longue période, tirez le dispositif de verrouillage vers l'arrière pour déverrouiller la poignée et ramenez celle-ci à sa position initiale.
- F. Sélectionnez une douille appropriée afin de serrer la vis ou l'écrou au couple prédéfini.
- G. Pendant le serrage, lorsque la valeur de couple réglée est atteinte, la clé dynamométrique émet un « clic ». Veuillez cesser immédiatement d'appliquer une force, indiquant que le couple réglé a été atteint.
Lors du serrage, la force doit être appliquée de manière uniforme, sans mouvement brusque ni inertie.
Pour les faibles valeurs de couple, le son « clic » peut être moins perceptible et un glissement évident peut se produire, ce qui indique également que la valeur de couple réglée a été atteinte.
(Ceci est dû au fait que le ressort est soumis à une faible compression et qu'un effet de clic marqué n'est pas toujours perceptible à faible couple.)

Précautions d'utilisation de la clé dynamométrique

- 1. Avant utilisation, assurez-vous que la clé dynamométrique sélectionnée est appropriée à l'application.
- 2. Après avoir sélectionné la clé appropriée, réglez-la à la valeur de couple requise.
- 3. Afin de garantir la précision de la clé dynamométrique, il est nécessaire de la recalibrer après un an d'utilisation ou après 5 000 utilisations, selon la première éventualité.
- 4. Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser la clé dynamométrique.
- 5. Si la clé dynamométrique n'est pas utilisée pendant une longue période, il est recommandé de régler le couple à la valeur minimale afin d'éviter une compression prolongée du ressort, ce qui pourrait affecter la précision de l'outil.
- 6. N'utilisez pas la clé dynamométrique pour frapper des objets.

Tableau de conversion du couple

	lb-po	lb-pi	N·m	Kg·cm	Kg·m
1 lb-po	1	0,083	0,113	1,1519	0,0115
1 lb-pi	12	1	1,356	13,824	0,1382
1 N.m	8,853	0,738	1	10,2	0,102
1 Kg-cm	0,8679	0,0723	0,0981	1	0,01
1 Kg-m	86,8100	7,234	9,804	100	1

Couple courant (N·m)

Diamètre du boulon	Classe de résistance	4,6	6,8	8,8	10,9	12,9
	Résistance minimale à la traction	392 MPa	588 MPa	784 MPa	941 MPa	1176 MPa
	M4	4	4	4	5	5
	M5	5	5	6	8,5	10
	M6	6	6	8	14	17
	M8	21	21	25	35	41
	M10	41	41	49	69	83
	M12	72	72	86	120	145
	M14	80	98	137	165	225
	M16	98	137	206	247	353
	M18	137	206	284	341	480
	M20	206	296	402	569	480
	M22	225	333	539	765	911
	M24	314	470	686	981	1176
	M27	441	637	1029	1472	1764
	M30	588	882	1225	1962	2352
	M33	735	1127	1470	2060	2450
	M36	980	1470	1764	2453	3940